

wir



abtenauer.

JOURNAL FÜR FREUNDE DES LAMMERTALES



- Oster-Malaktion
- Kaufen im Ort

Aus dem Vereinsleben

6

Fasching im Lammertal

12

Tennengauer Berglamm

13

Unsere Weltmeister

21

„Wir Abtenauer“ Ostermalwettbewerb

Liebe Kinder, es geht wieder los! Ostern steht vor der Türe und auch in diesem Jahr habt Ihr natürlich wieder die Möglichkeit, Euch kreativ am Ostermalwettbewerb zu beteiligen!

Über 150 Zeichnungen wurden im vergangenen Jahr bei uns abgegeben. Der Kreativität wurde dabei so gut wie keine Grenzen gesetzt! Schon die aller kleinsten Maler von 2 bis 4 Jahren gaben sich ganz große Mühe.

Auch heuer freuen wir uns auf eine rege Teilnahme und auf viele schöne Bilder! Und so geht's: In unseren Mitgliedsbetrieben liegen die Blätter zum Mitmachen bereit, auf die Farben, fertig los! Wir lassen uns gerne von Eurer Fantasie überraschen! Die fertigen Kunstwerke können bis zum Mittwoch nach Ostern, 3. April, bei Papier-



Büro Bachler abgegeben werden – bitte Name, Adresse und Telefonnummer nicht vergessen. Eine kundige Jury wählt die kreativsten,

schönsten und liebevoll gestaltetesten Bilder aus. Eingeteilt wird wie bereits in den Vorjahren in drei Kategorien: Mini (Kinder von 1 – 4 Jahren), Maxi (Kinder von 5 – 7 Jahren) und Junior (für alle ab 8 Jahren). Innerhalb einer Woche werden die Gewinner telefonisch verständigt. Euch winken Gutscheine von Papier-Büro Bachler – mitmachen lohnt sich also!

Wir wünschen viel Spaß beim Malen und Frohe Ostern!

Frohe Ostern für alle!

Was soll der Osterhase in diesem Jahr ins Nest legen?

Ganz einfach geht das mit dem Wir Abtenauer Warengutschein. Ob Frühlingsgarderobe, Spiele für drinnen und draussen oder Starthilfe für größere Anschaffungen ... alles ist mit diesen kleinen Alleskönnern möglich! Zu erwerben bei der Salzburger Sparkasse oder bei der Raiffeisenbank in Abtenau.

Frohe Ostern!



Der richtige Mix macht es aus!

Der Verein „Wir Abtenauer“ verbindet kurze Einkaufswege mit Kompetenz. Davon profitieren alle.

„Der Branchenmix im Ort stärkt das Einkaufserlebnis“, erklärt Obmann Roland Wehrberger, „Produkte des täglichen Bedarfs, Geschenke, Gesundheit, besser leben, Sport und Mode – in kürzesten Wegen wird vieles abgedeckt.“ Die Kunden profitieren vom Mehrwert, zusätzlich zum Skonto-Bonus Rabattsystem: Jeder Kunde erhält beim Einkauf in den Mitgliedsbetrieben Bonusmarken. Mit voller Karte werden € 5 vom Einkauf abgezogen. Aus den abgegebenen Karten freuen sich die pro Quartal gezogenen Gewinner über Warengutscheine der Gemeinschaft.

Wichtiger Teil des Ortslebens

Der Verein ist rund ums Jahr tätig. Das Journal „Wir Abtenauer“ informiert sieben Mal jährlich mit einer Auflage von 10.000 Stück über die Mitgliedsbetriebe, die sich hier zu Sonderkonditionen präsentieren

können. Weiters gibt es eine bunte Rundumschau über das Ortsgeschehen im Lammertal sowie über Vereinsunternehmungen, wie lange Einkaufstage oder beliebte Aktionen wie zu Ostern oder vorm Muttertag, auch Veranstaltungen in Zusammenarbeit mit örtlichen Institutionen werden abgehalten.

Interessenten sind herzlich willkommen, sich bei den Wir Abtenauer Mitgliedsbetrieben über eine Mitgliedschaft und über die Aktionen des Vereins zu informieren!





März bis Mai 2013

21. März (DO)

- 19 Uhr: Vortrag von Univ. Prof. Dr. Menzel über Frauenleben und Frauengesundheit im Vereinsheim in Annaberg

22. März (FR)

- ab 10.30 Uhr: Ostermarkt der Gollinger Bäuerinnen am Marktzentrum

22. März – 23. März

- Second Hand Markt - im Pfarrzentrum in Abtenau – Seite 22

23. März (SA)

- 20 Uhr: Frühlingskonzert der TMK-Lungötz im Turnsaal der NMS Annaberg

24. März (SO)

- 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr: Bücher-Flohmarkt in der Bücherei in St. Koloman
- 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr: Ostermarkt des PGR auf dem Dorfplatz in St. Koloman

30. März (SA)

- 16.00 Uhr: Water Splash in Annaberg bei der Holzerhütte. Wem gelingt es, mit Ski oder Snowboard über ein mit Wasser gefülltes Becken zu gleiten? Ein großer Spaß für Teilnehmer und Zuschauer gleichermaßen. Bei der anschließenden After-Splash Party darf gefeiert werden!

31. März (SO)

- 19.30 Uhr: Osterkonzert der TMK St. Koloman in der VS
- 20 Uhr: Frühlingsball der Kameradschaft Rußbach im Gasthaus Kirchenwirt
- 20 Uhr: Osterball der LJ Annaberg-Lungötz im GH Postwirt

05. April (FR)

- **Empfang** von Weltmeister **Matthias Lanzinger** in Abtenau

06. April (SA)

- 20.00 Uhr: Frühlingsingen in Abtenau veranstaltet vom Volksliedchor Abtenau in Zusammenarbeit mit dem Salzburger Volksliedwerk. Mehr Infos – Seite 22

12. April (FR)

- Wirtshausquiz in St. Koloman

13. April (SA)

- Frühlingskonzert der TMK Annaberg im Turnsaal der NMS
- 19 Uhr: Zivilinvalidenball beim GH Pointwirt in Scheffau

14. April (SO)

- 18.30 Uhr: Musicalnight im Pfarrsaal Kuchl, Musikum

20. April (SA)

- Frühlingskonzert der Trachtenmusikkapelle im Turnsaal der Volksschule in St. Martin
- **Empfang** von Weltmeister **Marcel Hirscher** in Annaberg

Ostermärkte

Am 22. März findet am Marktzentrum in Golling ab 10.30 Uhr ein **Ostermarkt der Gollinger Bäuerinnen** statt. Es werden selbstproduzierte Produkte wie Speck, Würste, Brot, Fleischkrapfen, Eier, Käse, Topfen, Palmbüschen, Osterdekorationen, verschiedenes Ostergebäck und vieles mehr angeboten. Der **Ostermarkt in St. Koloman** wird am 24. März vom Pfarrgemeinderat am Dorfplatz veranstaltet.



21. April (SO)

- 19.30 Uhr: Frühlingskonzert der MK Kuchl in der Turnhalle des Holztechnikum

27. April (SA)

- ab 14.00 Uhr: 1. Bürgerauseelauf am Bürgerausee in Kuchl
- 19 Uhr: Frühlingskonzert der TMK Rußbach im Turnsaal der VS
- 20 Uhr: Bergrettungsball Golling auf der Burg Golling mit der „Priesberg Musi“ aus Bayern.

30. April (DI)

- 18 Uhr: Maibaumaufstellen mit den Gosauer Schuhplattlern in Gosau

01. Mai (MI)

- 6 Uhr: Weckruf der TMK Gosau
- 12 Uhr: Maibaumaufstellen TMK Scheffau
- 12 Uhr: Maibaumaufstellen am Bürgerausee in Kuchl, LJ
- 12 Uhr: Maibaumaufstellen am Parkplatz in Annaberg, org. von der LJ Annaberg-Lungötz.
- Maifest am Zeltplatz in Lungötz, org. von der Kesselpass Lammertal
- 14 Uhr: Maibaumaufstellen des ÖKB und Generationenfeier am Dorfplatz in St. Koloman

02. Mai (DO)

- 14.30 Uhr: Muttertagsfeier der Senioren und ÖVP Frauen beim Gasthaus Pointwirt in Scheffau

03. Mai (FR)

- 16 Uhr: Vernissage „Unterwegs“ Offener Seniorentreff, Kuchl

04. Mai (SA)

- 100 Jahrfeier der Wassergenossenschaft Kuchl im Gasthaus Goldene Stiege

Jetzt günstig finanzieren.
Raiffeisen Autokredit mit attraktivem Starpaket.

**Wenn´s um mein Auto geht,
ist nur eine Bank meine Bank.**

Raiffeisenbank Abtenau-Rußbach

Tel. 06243/2500, info@abtenau.raiffeisen.at, www.abtenau.raiffeisen.at

AKTION GÜLTIG BIS 30.06.2013



Ein Blick zurück – und ein Blick nach vorn

Im vergangenen Jahr haben wir vom SBW wie schon vorher auch versucht dem Auftrag nachzukommen, ehrenamtlich für die Menschen und mit den Menschen zu arbeiten und wichtige Bildungs- und Kulturarbeit in unserem Heimatort zu leisten.

Wir organisierten Veranstaltungen in ganz verschiedenen Richtungen, wie Kurse („Tanz mit“, „Selbstbestimmt und Kreativ“, Tanzkurs für Erwachsene der Tanzschule Luger), Frauenthemen wurden aufgegriffen, sowie die ausgezeichnete Zusammenarbeit mit der Bibliothek Abtenau bestätigt.

Im 2. Jahr unserer Konzertreihe „Klassik in Abtenau“ konnten wir sieben hervorragend besetzte Konzerte veranstalten. Im November 2012 stellten zwei Künstlerinnen – Adelheid Friesinger und Lotte Eder – unter dem Thema „Begegnungen“ einen Teil ihrer Werke aus.

Zur Tradition geworden ist bereits die Veranstaltung „s is wieder Advent“ am ersten

Adventssonntag. Aus den freiwilligen Spenden ergab sich ein Reinerlös von € 390, der an die Institution DEBRA (Schmetterlingskinder) überwiesen wurde.

Nach der kurzen Weihnachtspause spielten bereits am 19. Jänner Michael Diepolder und Ardita Statovci ein wirklich tolles verspätetes Neujahrskonzert.

Es sind wieder sieben Konzerte im Laufe des Jahres geplant. An dieser Stelle möchte ich mich bei den Sponsoren Gemeinde Abtenau, Raiba Abtenau, TVB Abtenau und Blumen Russegger herzlichst für ihre Unterstützung bedanken. „Tanz mit“ hat bereits wieder begonnen, „Selbstbestimmt und Kreativ“ startet am ersten Donnerstag nach Ostern.

Veranstaltungsvorschau:

9. April, 14.00 Uhr Bibliothek: Autorenlesung für Jugendliche ab 13 Jahren (Autorin Michaela Holzinger liest aus ihrem Jugendroman „Funkensommer“)

In Vorbereitung und Planung sind ein Kabarettabend, eine Power-Point Präsentation „In 365 Tagen um die Welt“, ein Vortrag mit Diskussion, in dem es um Land und Leute aus Syrien und um Österreichs Asylpolitik geht, ein Konzert für junge Leute zur Sommersonnenwende, ein großes interkulturelles Fest im Herbst und natürlich unsere Veranstaltung am ersten Adventssonntag.

Zum Schluss darf ich noch einen Gedanken in eigener Sache äußern. Ich leite das SBW Abtenau seit September 2000. Diese Jahre waren eine schöne, spannende, erlebnisreiche, manchmal auch mühsame Zeit. Nun denke ich, die Leitung sollte in andere, jüngere Hände gelegt werden. Daher bitte ich die Leserinnen und Leser darüber nachzudenken, ob diese Aufgabe nicht interessant und lohnend sein könnte. Ich bin gerne und jederzeit bereit, Auskunft zu erteilen.

SBW Leiterin Hilde Baumgartner

„Happy Easter & the day(s) after ...“

warum Kräuterauszüge gerade nach den Osterfeiertagen sinnvoll sind

Ja, herrlich ... - die Tage an denen wieder reichlich Osterschinken, Ostereier & Co. unsere Gabentische zieren, sind gezählt. Wen kümmern schon Cholesterin, Triglyceride und all die anderen "Miesmacher". **Bereits Paracelsus wusste** jedoch: **"Sola dosis facit venenum"** – dass also **"allein die Dosis das Gift macht"**. Dies gilt insbesondere auch für ein Zuviel an Genuss während der Osterfeiertage. Keine Sorge, bei Personen mit einer sonst gesunden Lebensweise führen solch' kurzfristige, kleine Ernährungssünden vielleicht vorübergehend zu gewissen Unpässlichkeiten, werden vom Körper aber toleriert und daher auch schnell wieder kompensiert.

Wer allerdings seinen **Stoffwechsel längerfristig aus dem Gleichgewicht bringt**, muss damit rechnen, dass sein **Körper reagiert**. Mit **Beschwerden**, die wir nur allzu gut kennen: **chronische Müdigkeit, Nervosität, wiederkehrende Erkältungen, Gelenkschmerzen, usw.** Gerade **wenn** das körpereigene

Abwehrsystem durch wenig Bewegung und ungesunde Ernährung überlastet wird, wie das speziell nach dem Winter bei vielen Menschen der Fall ist, so kann es die **Schadstoffe und Umweltgifte nicht mehr** wie gewohnt **abtransportieren**. **Schadstoffe** werden **als** so genannte **„Schlacken“** im **Bindegewebe abgelagert**.

Neben einer langfristigen **Ernährungsumstellung** sollte daher in solchen Fällen auch immer an eine **Reinigung** und **Sanierung** des **Darms** gedacht werden. Gute Dienste leisten hier **qualitativ hochwertige Auszüge aus Kräutern**, beispielsweise mit entzündungshemmenden Pflanzen wie **Angelika** und **Salbei**. **Anis, Basilikum, Fenchel** und **Dill** wirken entblähend. **Oliveblätter, Schwarzkümmelsamen** und **Pfefferminze** besitzen krampflösende Wirkkomponenten. Neben **Vitaminen, Mineralstoffen** und **Spurenelementen**, enthalten Kräuterauszüge auch **pflanzliche Schutzstoffe**, sogenannten **Flavonoide**. Diese können als **vitamin-ähnliche Stoffe** bezeichnet werden. Erst durch sie entfalten Vitamine



überhaupt ihre Wirkung - speziell deren **antioxidativer Effekt**. Antioxidantien verhindern somit, dass aggressive freie Radikale im Körper Schaden anrichten können. Extrakte aus Pflanzen unterstützen somit die Verdauungsorgane und helfen ihnen auf natürliche Weise zu entgiften und zu entschlacken.

*Noch ein Tipp aus der Homöopathie: **Nux vomica** hilft gerade dann, wenn der Osterschmaus zu üppig im Magen liegt.*

Schöne Osterfeiertage und viel Erfolg beim Entgiften und Entschlacken wünschen Ihnen



Karin Planitzer
Ihre Mag. pharm. Karin Planitzer
und das Team der Apotheke Abtenau



Markt 253 A • 5441 Abtenau • Telefon: +43 (0) 6243 / 2255
Fax DW4 • apotheke.abtenau@sbg.at • www.apotheke-abtenau.at



Bild: Apotheke Abtenau

Spendenaktion der Apotheke Abtenau für SPZ Abtenau

Unter dem Motto „Punschen für einen guten Zweck“ erwirtschaftete die Apotheke Abtenau in der vergangenen Adventzeit € 400.

Dieser stattliche Betrag wurde dem SPZ Abtenau für die geplante Projektwoche in Italien gespendet. Dafür möchten sich die LehrerInnen und SchülerInnen des SPZ Abtenau auf diesem Wege recht herzlich bedanken. Eine Projektwoche mit Schülern mit besonderen Bedürfnissen ist allein vom Transport her sowie aufgrund der Notwendigkeit einer barrierefreien Beschaffenheit der Unterkunft recht kostenaufwendig und ohne zusätzliche Unterstützung kaum finanzierbar.

Ein Herz für Schmetterlingskinder

Bei der heurigen Veranstaltung „Es is scho wiede Advent“ haben die Weitenauer Bäuerinnen Ute Wallinger, Margreth Gimpl, Elisabeth Wallinger und Andrea Wallinger (Massageplus) eine Spendenaktion für Schmetterlingskinder gestartet,

indem Sie Weihnachtsbäckerei, Brot und viele köstliche Schmankerl mehr zum Verkauf anboten. Der Erlös kann sich sehen lassen: Insgesamt konnten die Damen € 613,60 an die Kinder übergeben!

Rotary Konzert zugunsten regionaler Projekte

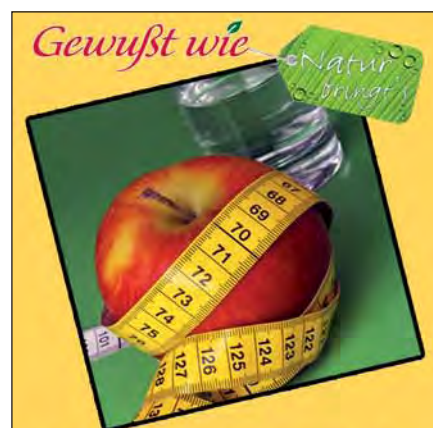
Rotary Golling-Tennengau veranstaltet am Sa. 06.04.2013 im Halleiner Ziegelstadel ein Konzert mit den „Innviertler Wadlbeisern“ und ihrem neuen Programm „AmOre“ zugunsten regionaler Projekte, wie der Reittherapie und „Rotamusi“, der Unterstützung unserer Altenheime und der Lebenshilfe Abtenau.

Einlass ist ab 18:00 Uhr, wo die Besucher bis zum Konzertbeginn um 19:30 Uhr kulinarisch verwöhnt werden. Ab 22:00 Uhr steigt dann die Aftershow-Party mit dem Akustikgitarren-Duo „DUDES OF ROCK“ und Country, Blues und Rock mit stampfenden Rhythmen, Reibeisenstimme, ausgefallener Performance und origineller Moderation.

Im Vorverkauf gibt's die Karten um € 19,- unter info@keywi.com oder +43 699/1848150, den Raiffeisenbanken Hallein, Golling und Kuchl oder an der Abendkassa um € 23,-.



Bild: Privat



ENTSCHLACKEN

FASTEN TEE

- Zur Entschlackung im Rahmen von Fastenkuren
- Harntreibend
- Verdauungsfördernd

FIT IN DEN MORGEN BIO FRÜHSTÜCKSBREI

- 15 % Fruchtanteil
- Liefert Energie
- Weizen-, ei-, laktose- und hefefrei

BIO ANANAS SAFT

- Biologischer Direktsaft
- Mit 100 % Saftanteil
- Ideal zur Frühjahrskur

AKTIV FIT KAPSELN

- Mit Wirkstoffen aus Topinambur und Chitosan
- Zügeln den Appetit
- Fördern die Fettverbrennung

AKTIV FIT DRINK

- Hilft beim Entschlacken und Entwässern
- Bringt die Verdauung in Schwung
- Schmeckt fruchtig, frisch und exotisch
- Ohne Zuckerzusatz
- Ohne Alkohol



Feiern Sie Ostern im Kreise Ihrer Lieben im Restaurant Kirchenwirt*** Russbach.

Genießen Sie unsere köstlichen Ostermenüs.

Im Mai an Wochenenden und Feiertagen geöffnet. Tischreservierung unter Tel.: 06242/20774

Saag 150, 5442 Russbach

Das Kirchenwirt-Team freut sich auf Ihren Besuch!

Vorträge und Diskussionsrunden des Frauentreff Lammertal

Der Frauentreff Lammertal hat für dieses Jahr wieder einige sehr beachtliche und besuchenswerte Veranstaltungen zusammengestellt.

Das Team rund um Monika Wass hat dabei darauf geschaut, dass für viele Inter-



Bild: Frauentreff Lammertal

essensgruppen etwas dabei ist. So wird im Frühjahr gestartet mit einem Gedächtnistraining mit Gisela Mittersteiner „Gewusst wie“ am 20. März um 19.30 Uhr im Pfarrzentrum Abtenau. Weiters folgt ein Vortrag am 15. Mai um 14.30 Uhr von der Autorin Doris Reinthaler zum Thema „Es reicht! Über mich bestimme ich selbst!“ in St. Martin/TGB (Ort wird noch bekannt gegeben).

Natürlich bleibt auch die Diskussionsrunde jeden 3. Mittwoch im Monat von 9.00 – 11.00 Uhr im Pfarrzentrum Abtenau wieder ein fixer Bestandteil im Jahreskalender. Bei allen Veranstaltungen beträgt der Beitrag € 4,-.

Infos bei Monika Wass:
Tel. 0664/1425835

Erstes Gold für Feuerwehrjugend Kuchl

Im Vorjahr war es nur ein Probebewerb – heuer wurde es ernst: Zum ersten Mal wurde in Österreich der Bewerb um das Feuerwehrjugendleistungsabzeichen in Gold abgehalten.

In der Landesfeuerwehrschule Salzburg trafen sich vorher 39 Feuerwehrmitglieder aus dem ganzen Land Salzburg, um den entsprechenden Bewerberlehrgang zu absolvieren. BFR Manfred Eibl (Referatsleiter Feuerwehrjugend im ÖBFV) schulte mit seinem Team die Bewerber auf den neuen Jugend-Goldbewerb ein, der ein umfassendes Wissen der Jugendlichen fordert.

Folgende Aufgaben sind dabei zu erfüllen:

- Praktische Übungen „Brandeinsatz“
- Praktische Übungen „Technischer Einsatz“
- Praktische Übungen und Aufgaben „Erste Hilfe“
- Planspiele „Die Gruppe im Einsatz“
- Theoretische Prüfung



Bild: FF Kuchl (LFV Salzburg, Schönbäck)

Die FF Kuchl hatte sich gewissenhaft vorbereitet und zeigte daher hervorragende Leistungen. Leider erhielten durch die Voraussetzungen für das Antreten zu diesem Bewerb (Alter, Wissenstest Gold, noch nicht im aktiven Dienst ...) nur Hanna Jäger und Matthias Schrittwieser das neue Abzeichen in Gold. Unterstützt bzw. ergänzt wurde die Kuchler Gruppe von: Sophia Lienbacher, Simon Scheffenbichler, Katha-

rina Siller und Valentina Tollinger. Alle Teilnehmer unserer Gruppe hätten sich nach dem eifrigen Trainieren das Leistungsabzeichen in Gold verdient, aber selbstverständlich müssen die Bestimmungen zu diesem Bewerb eingehalten werden.

Auch der zweiten Gruppe (FF Salzburg) ging es hervorragend – hier erhielt Theresa Matkovic das begehrte Abzeichen.

Bergrettungsdienst: Neuer Ortsstellenleiter Abtenau

Bei der Jahreshauptversammlung gab es in Abtenau einen Wechsel in der Ortsstellenleitung.

Nach 15 Jahren ehrenamtlicher Tätigkeit übergab Georg Resch sein Amt an Martin Wallinger. „Ich möchte mich bei Georg, auch im Namen der kompletten Mannschaft, für seine äußerst korrekte und kameradschaftliche Leitung der Ortsstelle bedanken. Dank Georg kann ich ein gut aus-

gebildetes und schlagkräftiges Team übernehmen“, so der neue Ortsstellenleiter. Erfreulicherweise wird Georg auch weiterhin der Ortsstelle Abtenau als Einsatzleiter und somit als sehr wichtiges aktives Mitglied erhalten bleiben.

Weitere Funktionen wurden in Abtenau ebenfalls neu besetzt: OLS: Toni Essl jun., AL: Christoph Lindenthaler, ALS: Wolfgang Dreier, Kassier: Roland Galler.



Bild: Essl Anlon



Bild: Schorn

Die Skischule-Snowboardschool Helmut Lindenthaler bringt die Kleinen zum Skifahren

Mit Max Murrel auf die Piste!

Laura ist schon ganz aufgeregt: „Heute gehe ich skifahren!“ Gemeinsam mit ihren Kindergartenkameraden wartet sie auf den Skischulbus, der sie nach Abtenau bringt.

Der Skischule-Snowboardschool Helmut Lindenthaler und seinem Team liegt es am Herzen, die Jüngsten wieder auf die Piste zu bringen. Dazu hat der engagierte Skischulleiter ein perfektes Package geschnürt: „Wir holen die auswärtigen Kinder direkt mit dem Skibus ab, bringen sie zum Lift und stellen auch die Jause.“

Gleich morgens werden die Kinder von einem Skilehrer im Bus begleitet. Dankenswerter Weise dürfen die Kinder über den Privatweg von Familie Blasius Schwaighofer gehen, sodass die Kinder direkt vor dem Skischulgebäude in Abtenau beim Sonnleitenlift sicher ankommen. Dort ist das Material schon bereitgestellt. Durch den perfekten Ablauf geht es ohne große Verzögerung auf die Piste. Das Skischul-Maskottchen Max Murrel schaut natürlich auch zwischendurch vorbei und spornt die Kinder beim Skifahren an: „Der ist so knuddelig!“, meint Laura.

„Die Kindergärten Grünau, Kuchl, Golling, St. Koloman, Voglau und Abtenau sowie das Regenbogenland nutzen bereits diese Chance der Organisation von A bis Z“, freut sich Lindenthaler, „Im Schnitt lernen so 90 Kinder pro Woche, aufgeteilt auf drei Wochen, im Winter das Skifahren.“

Laura ist inzwischen angekommen, erhält einen Namensbutton und Pickerl für ihre Ski. Diese werden die ganze Woche eingelagert und für Sie jeden Tag schon bereitgestellt: „So entfällt für die Kinder das schwere Skischleppen.“

Die Kurszeiten sind von Montag bis Freitag 9.00 – 12.00 Uhr, natürlich gibt es eine Jause zwischendurch im neuen Gebäude der Skischule: „Alle haben ordentlich Hunger nach der Bewegung an der frischen Luft!“, freuen sich die Skilehrer. In Helmut Lindenthalers Team arbeiten viele Frauen, die selber Mama sind und daher optimal auf die Kleinen eingehen können. „Die Kindergärten schätzen diesen Service sehr“, meint Lindenthaler, „die Kinder werden vom Abholen bis zum Zurückbringen betreut und versorgt, Bewegung an frischer Luft tut gut und Skifahren im Rahmen einer Österreichischen Qualitätsskischule (u.a. mit staatlich geprüften Skilehrern), bei der schon im Vorfeld keine unangenehmen rechtlichen Fragen entstehen, bringt nachweislich den größten Erfolg. Rund 98 % der Anfänger-Kinder können nach der Skiboche den Sonnleiten Hang bewältigen.“ Am Samstag kommen auch Lauras Eltern und Großeltern, um ihrer kleinen Skifahrerin beim Abschlussrennen die Daumen zu halten. Max Murrel ist wieder dabei und verteilt bei der Siegerehrung die Preise, eine Urkunde und Medaille bekommt natürlich jedes Kind! PR

OSTERAKTION

23. bis 30. März 2013



Auf Ihren Besuch freut sich Marianne Gsenger mit Team!

Abtenauer Trachtenstube

Marianne Gsenger
5441 ABTENAU 24 · Tel. 06243/2408

5441 Abtenau
www.deroptiker.com

wehrberger
optik
geschenke

**Sonnenbrillen
Kollektionen 2012
bis – 30 %**

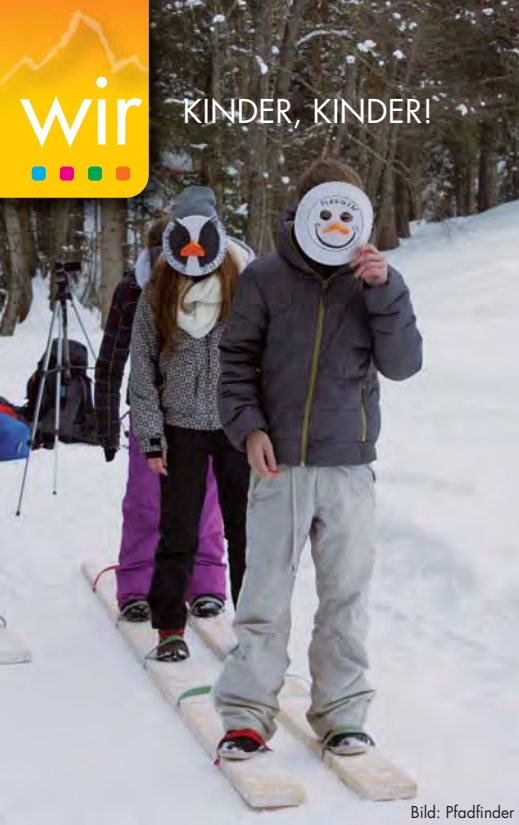


Bild: Pfadfinder

CaExPedition

Die Pfadfinder-Landesaktion der Caravelles und Explorer, die Stufe der 13 – 16 jährigen, fand am 23. und 24. Februar in Abtenau statt.

Knapp 70 Jugendliche aus Stadt und Land Salzburg kamen ins Lammertal, um Reinhold Messner bei der Suche nach dem Yeti zu helfen. Auf der Expedition wurden mit GPS-Geräten Punkte bzw. Stationen ange-

peilt bei der die CaEx Hinweise bekamen, wie sie den Yeti anlocken können. Diese Stationen bestanden darin Teamfähigkeit, Geschicklichkeit und Kreativität der Jugendlichen zu stärken. So mussten sie mit Riesenski und später mit LKW- Reifen einen Hang bezwingen, ein Feuer mit Stahlwolle entfachen, ihre Stärke im Biathlon mit Wasserpistolen beweisen, dem Yeti eine Yetifrau aus Schnee erschaffen und vieles mehr. Unterstützt wurden die Pfadfinder hierbei durch die Suchhundestaffel, die den Jugendlichen verantwortungsvolles Handeln im Gelände lehrte sowie den richtigen Umgang mit Lawinenpieps und das Suchen nach Verschütteten.

Als die Caravelles und Explorer ihre Hinweise beisammen hatten, fanden sie sich in der Volksschule ein um ihr Nachtquartier zu beziehen. Am Abend stieß Reinhold Messner wieder zu den Jugendlichen und sammelte alle Hinweise ein, welche ein Yetilied ergaben. Dieses wurde lauthals gesungen und der sonst so scheue Yeti kam, um mit den Kindern die erfolgreiche Expedition zu feiern. Am nächsten Tag gab es noch ein großes gemeinsames Spiel und zu Mittag ging es wieder heimwärts. Es war eine sehr gelungene Veranstaltung und die Pfadfindergruppe Abtenau möchte sich somit bei allen Helfern herzlich bedanken!



Bild: Raiba Abtenau

Sumsi Skirennen

Am 14. Februar 2013 war es wieder soweit. Das alljährliche Sumsi Skirennen der Raiffeisenbank Abtenau-Rußbach fand bei strahlendem Sonnenschein am Sonnleitenlift in Abtenau statt.

Unsere Starterinnen und Starter reisten aus dem ganzen Bundesland an, um sich beim Sumsi Skirennen in Abtenau zu messen. Eine Rekordteilnehmerzahl von 210 Startern wurde erreicht. Das besondere an diesem einzigartigen Skirennen ist, dass jeder Starter höchstpersönlich von der Sumsi mit einer goldenen Medaille belohnt wird, somit war jeder Teilnehmer, der das Ziel erreichte, ein Gewinner. Für die besten Rennläufer aus jeder Kategorie gab es wieder Pokale, gesponsert von der Raiffeisenbank Abtenau-Rußbach. Tagesschnellster bei den Burschen wurde Putz Michael und bei den Mädchen Kohlreiter Carina. Alle Ergebnisse und eine riesige Bildergalerie mit tollen Eindrücken zum Sumsi Skirennen 2013 finden Sie im Internet unter www.abtenau-raiffeisen.at in der Rubrik Aktuelles.

Landesskimeisterschaften der Salzburger PfadfinderInnen

Die diesjährigen Landesskimeisterschaften der Salzburger Pfadfinderinnen und Pfadfinder fand kurzerhand in Abtenau statt.

Dank vieler freiwilliger Helfer und dem Team der Bergbahnen Karkogel konnte ein gelungenes Skirennen stattfinden. Bei 100 Startern aus Stadt und Land Salz-

burg schnitt die Pfadfindergruppe Abtenau mit 7 ersten Plätzen und weiteren 9 Stockerlplätzen hervorragend ab.

Auch die Tagesbestzeit bei den Damen ging an die Gruppe Abtenau dank Anita Quehenberger. Alle Pfadfindergruppen genossen den herrlichen Skitag und die anschließende Siegerehrung im Gasthof Traunstein!



Bild: Pfadfinder

Die besten 3 Skiläuferinnen in der Klasse Biber weiblich: 1. Auer Sophia (Abtenau), Illinger Valentina (Mülln), Lanzinger Julia (Abtenau)

Glaserei Zechner
www.glaserei-zechner.at



Sämtliche Neu- und Reparaturverglasungen

Glasschleiferei • Ganzglasanlagen • Duschtüren
Spiegel • Möbelgläser • Rahmenmaßanfertigung

ENERGIE SPAREN durch GLASTAUSCH !!

5440 SCHEFFAU 192 • 5431 Kuchl, Kellau 8 • Tel 06244/30407 • Fax 06244/30069
200 m nach der Ortsausfahrt Golling, Richtung Kuchl • direkt neben der Bundesstraße



Wastl Thaler feiert seinen 80. Geburtstag! Herzlichen Glückwunsch!

Feiern ist bei Wastl Thaler nie zu kurz gekommen. So wurde natürlich besonders sein 80er im Kreise seiner Familie, Verwandten, Freunde und Bekannten beim Toni auf der „Sonnleit'n“ gebührend gefeiert.

Für den leidenschaftlichen „Jaga“ durften die Abtenauer Jagdhornbläser keinesfalls fehlen, die unter der Leitung von Hans Königshofer dem gemütlichen Beisammensein einen besonders feierlichen Rahmen gegeben haben.

Nachdem nicht alles auf einmal geht, wird Wastl demnächst auf der Rocheralm mit den Kameraden der Strubbergsschützen auf seinen 80er anstoßen. Der Jubilar ist Gründungsmitglied und Fahnenbegleiter der Historischen Schützenkompanie.

In seiner Festansprache auf der Sonnleit'n betonte er die Wichtigkeit guter Freundschaften, die er sich neben guter Gesund-

heit auch für die weitere Zukunft wünscht. Auch mit seinen ehemaligen Versicherungskunden fühlt sich Wastl noch immer freundschaftlich verbunden.

So bereitet ihm auch die äußerst positive Entwicklung des von ihm vor mehr als 50 Jahren gegründeten Versicherungsbüros große Freude. Sein Sohn Hans hat das Büro 1993 übernommen und zu einem führenden Versicherungsmakler-Unternehmen mit überregionaler Bedeutung weiterentwickelt.

Wastl sagte: „Besonders stolz bin ich auf meine Enkelin, Mag. (FH) Simona Thaler, die im Versicherungsbereich interessante berufliche Perspektiven sieht und im Vorjahr in unser Maklerunternehmen eingestiegen ist. Sie hat vor kurzem die Prüfung zur Versicherungskauffrau mit „ausgezeichnetem Erfolg“ abgelegt, das kann man vielleicht auch teilweise auf meine Versicherungs-Gene zurückführen!“ PR

Das gesamte Team



wünscht dem Gründer, Wastl Thaler, zum 80. Geburtstag alles Gute für die Zukunft, vor allem Gesundheit und viel Freude bei der Jagerei. Wir sagen auch „Danke“ für den reichen Erfahrungsschatz den Du uns überlassen hast und den Du auch heute noch gerne mit uns teilst!

AUS DER WIRTSCHAFT



**Parkett- und Stiegenlösungen
garantiert Farbgleich**

**Raumausstattung
Matthias HÖLL**

5441 Abtenau 120
Tel. 06243-2368 / Fax 06234-2368 20
raumausstattung.hoell@sbg.at

**Holz, Parkett, Kunst
= Pflegefrei-Parkett**

**Parkett-Aktionswochen
bis 30.04.13**

**Holz aus ökologisch
und sozial verant-
wortlicher Forstwirtschaft**



**Konkave Langriemen,
gefaste Kanten, starke
Bürstung, Wurm-
Stich-Look, trendige
Farbtöne**

Dachstein West – das Kinderschneefest mit Herz in Gosau!

Das Kinderschneefest in Gosau hat schon Tradition, Programm und Stationen wurden heuer überarbeitet und neu gestaltet.

Beim Brumsi-Cross nahmen mehr als 160 Kinder teil. Als prominenter Vorläufer hat Vizepräsident vom OÖ Landesskiverband



Bild: OÖ Seilbahngesellschaft Hörmanding

Wolfgang Pesendorfer das Rennen eröffnet. Erstmals gab es den human table soccer, beim Promi-Fussball stand Bgm Gerhard Gamsjäger im Tor und in der Verteidigung Dachstein Tourismus AG-Vorstand Alfred Bruckschlögl mit Sohn Tobias, die unter anderem gegen Skischulchef Rudi Stricker, Klaus Autengruber, Hannes Hettegger und 2 Brumsi-Maskottchen spielten.

Insgesamt gab es 10 Spielstationen zu bewältigen, weiter ging es zum Fotopoint.

Tubing-Reifen-Fahren und Akia-Fahren (ohne Unfall) waren ebenso eine beliebte Station, wie das Geschicklichkeitszielwerfen und der Themenweg, wo es um die Sicherheit im Schnee ging. Tee und Kinderpunsch gab es ganztags kostenlos an der Sommerer-Bar.

Baggern und Pritschen in Scheffau



Bild: SU Salzburg

Insgesamt 32 Teams und somit das Maximum an möglichen Nennungen, trotzten den kalten Temperaturen und nahmen bei toller Stimmung am dritten Snowvolleyball-Turnier des SPORTUNION Verein USV Scheffau teil.

Im A-Bewerb konnten sich Christoph Brennstener und Thomas Michels vom Team „Meister Joda“ im Finale ganz klar gegen das Team „Die Knallsteiner Teufel“ durchsetzen. Den dritten Platz teilten sich die

beiden Teams „Dämmerungsbanditen Kuchl“ und „DLSE“. Die Snowvolleyballer vom Team „Krampe 1“ erkämpften sich im spannenden Finale des B-Bewerbs gegen die „Bad Boys“ den 1. Platz.

Mag. Sabine Putz, Obfrau des USV Scheffau und Mitorganisatorin des Turniers, freut sich über den Erfolg der dritten Auflage: „Der Erlös aus der Veranstaltung kommt, wie in der Vorjahre, der Jugendarbeit in den Vereinssektionen zugute!“

Auf den Ö3 Pistenbully fahren alle ab!



Bild: Russbach - Dachstein West

Ab auf die Piste hieß es kürzlich in der Skiregion Dachstein-West! Hitradio Ö3 ist auch diesen Winter on Tour durch ganz Österreich und gastiert mit dem Ö3-PistenBully direkt auf den Pisten der schönsten Skigebiete des Landes.

Das Ö3-Eventhighlight gastierte nun auch in Gosau-Russbach-Annaberg. Die Pistenraupe mit der speziellen DJ-Kanzel am Heck lieferte bereits am Vormittag in Gosau die

beste Musik für den Start in den Skitag. Ab 15.00 Uhr war er dann im Tennengau, nämlich in Russbach an der Hornbahn Talstation dafür verantwortlich, dass niemand kalte Füße bekam. Auf der Ö3-DJ-Kanzel: Martin Domkar, der für ausgelassene Stimmung im Schnee und eine große Open-Air-Party sorgte. Ö3-DJs verkürzen mit den Ö3-Hits die Wartezeit beim Lift, sorgen für chillige Klänge auf der Sonnenterrasse und machen die Piste zum Dancefloor.

Jetzt in Aktion. Alle Markenreifen, Billigreifen und Testsieger:

Sommerreifen ab 29 €

SCHNITZHOFER

Autohaus & Landtechnik | Abtenau
☎ 06243/2298 | www.schnitzhofer.at



Der **Frühling** wird **bunt!**



Gr. 19 – 23
ab 44,99



Gr. 20 – 25
ab 54,99

98%
der Kinderärzte und Orthopäden
beurteilen Superfit mit der
Höchstnote!
superfit.

SCHUHE & LEDERWAREN

SCHWAIGHOFER

5441 Abtenau · 06243/2391

Schuhmode die passt!



Gr. 25 – 30
ab 59,99



Gr. 25 – 30
ab 74,99



Scooter High & Low, Gr. 31 – 42
ab 39,99



Fly Low, Gr. 28 – 42
ab 24,99



Bonnie mit Blinklicht, Gr. 25 – 32
ab 34,99



Stacy, Gr. 27 – 35
ab 29,99



Dino mit Blinklicht, Gr. 25 – 35
ab 34,99



Patrik, Gr. 25 – 35
ab 29,99

GROSSE Auswahl an **SALOMON** Schuhmodellen vom 21.3.-30.3.



HERREN

DAMEN

KINDER

-10%



SALOMON
TRAIL-SCORE
statt 119,99
nur 69,99



SALOMON
TRAIL-PRO KID
statt 64,99
nur 39,99

ABVERKAUF FREIZEITMODE

- Damen & Herren Freizeitmode von GIN TONIC

bis -70%

- Auf alle lagernden Jeans von Pepe Jeans, GIN TONIC, MEXX

bis -70%

FIT in den Frühling

Lauf- und Fitnessbekleidung, Funktionsshirts und -shorts für Damen, Herren und Kinder

-20%

**INTERSPORT
SCHWAIGHOFER**

5441 Abtenau 114, Tel. 06243/3192

Von wegen Faschingsmuffel!

Überall im ganzen Lammertal waren sie unterwegs, die Faschingsnarren! Ob Kinder oder Erwachsene, Einheimische und Gäste – alle hatten ihren Spaß am bunten Treiben.

Manche ließen ihrer Fantasie freien Lauf und brachten die Anwesenden mit ihren witzigen und ausgefallenen Kreationen zum Lachen, andere wiederum besuchten

einen Ball in der närrischen Zeit und schwangen ordentlich das Tanzbein. In Abtenau organisierte der TVB gemeinsam mit den Kinderfreunden den Fasching am Marktplatz, Annaberg´s Fasching-Strassenfest des TVB ist bereits legendär. Der Edelweißball und die Feuerwehnbälle der Region gehören ebenfalls einfach dazu. Wir liefern hier einen kleinen Überblick!



Bild: (1) Hedegger, (2) FF Lungötz, (3) Kinderfreunde Lammertal



Abtenauer Advent war voller Erfolg

Der Abtenauer Advent war wieder ein voller Erfolg. Zahlreiche Besucher konnten an den zwei Adventwochenenden gezählt werden.

Großer Dank gilt an die Standbetreiber, die vom Wetter nicht begünstigt waren.

Auch den zwei Abtenauer Krampusgruppen sowie den Abtenauer Königsreitern, die den Perchtenlauf am 5. Jänner 2013 trotz widrigen Wetterverhältnissen durchführten, ein herzliches Dankeschön.

Die Gruppe Advent arbeitet schon wieder für den Advent 2013 und sucht wieder Standbetreiber. Der bäuerliche Christkindmarkt findet am 7. Dezember 2013 und die zwei weiteren Adventmärkte am 14. und 15. Dezember 2013 statt.

„Gesammelt für eine Abtenauer Familie

Einer der Höhepunkte des Abtenauer Advents war wieder der Stand der Abtenauer

Künstlerin Maria Schnöll mit Freunden. Durch den Verkauf von Bildern und Selbstgebasteltem konnte ein namhafter Betrag für eine Abtenauer Familie übergeben werden.

Besonders bedanken möchten sich die Organisatoren des Abtenauer Advents bei den großzügigen Sponsoren: Raiffeisenbank Abtenau, Papierwaren Bachler, Lagerhaus Abtenau, Holz Reiter, Tourismusverband Abtenau, Autohaus Picker, Wir Abtenauer, Versicherungsmarkler Thaler, Marktgemeinde Abtenau, Transportunternehmen Gottfried Bachler, Erdbewegungen Schnitzhofer, Sanitär & Installateur Windhofer, Zimmerei Auer Peter, Autohaus Schnitzhofer Josef, Nahwärme Abtenau, Ortsbauernschaft Abtenau, Veronika Pernthaler mit der Theatergruppe Abtenau, Musikschullehrer Josef Moisl und Mitwirkende des Abtenauer Adventsingers.

Obmann des Abtenauer Advents:
Hans Hedegger, 0650/5441 222



Aus der Region – für die Region

Unter diesem Motto stehen die diesjährigen Tennengauer Lammgenuss – Wochen von 15. März bis 1. April 2013.

Das Tennengauer Berglamm überzeugt durch die naturnahe Haltung mit seinem einzigartigen Aroma. Ein weiterer Pluspunkt sind die sehr kurzen Transportwege vom Bauern in die Gastronomie. Dadurch gelingt es die Wertschöpfung in der Region zu halten. Die Lämmer werden vom bäuerlichen Schlachtbetrieb Neureiter Rupert aus

Scheffau an die teilnehmenden Wirte geliefert. Die GenussWirtshäuser, welche an der vom Gästeservice Tennengau unterstützten Aktion teilnehmen, müssen in dieser Zeit zumindest drei zusätzliche Gerichte vom Tennengauer Berglamm anbieten. Am besten überzeugen sie sich selbst von den einzigartigen Schmankerl aus der Genuss Region Tennengauer Berglamm.

Gästeservice Tennengau
www.tennengau.com

Wirte

Gasthaus Traunstein

in Abtenau, Tel. +43 6243/2438,
www.gasthaustraunstein.at

Gasthof Seefeldmühle

in Adnet, Tel. +43 6245/83224,
www.seefeldmuehle.com

Gasthof Abfalter

in Golling, Tel. +43 6244/4498,
www.abfalter.info

Gasthof Hohlwegwirt

in Hallein, Tel. +43 6245/824150,
www.hohlwegwirt.at

Gasthof Stadtkrug

in Hallein, Tel. +43 6245/83085,
www.stadtkrug-hallein.at

Gasthof Lammerklause

in Scheffau, Tel. +43 6244/8424,
www.lammerklause.at

Berggasthof „Zum Hias“

in Russbach, Tel. +43 6242/363,
www.zumhias.at

Genuss-Tipp

18. Mai – 2. Juni

Tennengauer GenussWochen vom Almkäse & Berglamm. 16 Tage Kulinarik-Programm bei den Almkäsern, KäseAlmen, GenussWirtshäuser, BerglammBauern und GenussFreunden.

Abtenauer Orts- & Vereinsmeisterschaften 2013 – Schi Alpin

Am 25. und 26. Jänner 2013 „bewegte unser Berg“ 150 Läufer und Läuferinnen durch den Riesentorlauf der diesjährigen Orts- und Vereinsmeisterschaften.

Am Freitag beeinträchtigte der bedeckte Himmel zwar etwas die Sicht, was aber die Kinder durch tollen Einsatz problemlos bewältigten. Am Samstag präsentierte sich die neue und perfekt präparierte Rennstrecke bei Sonnenschein und blauem Himmel mit besten Rennbedingungen. An dieser Stelle gebührt den Abtenauer Bergbahnen Lob und Dank für den tollen neuen Rahmen!



Die jungen Rennläuferinnen haben gut gelacht!

Als Vereinsmeister setzten sich zum Teil die bekannten Routiniers durch, wobei es aber auch neue Siegergesichter gab. So erzielte in der allg. Damen- und Jugendklasse Eva Egger mit einer Zeit von 1.21.80 den ersten Rang. Mit der Tagesbestzeit von 1.15.21 setzte sich der alte und neue Vereinsmeister Reinhard Bergschober auch im Finallauf wieder an die Spitze. Herzliche Gratulation allen Siegern und Platzierten!

Aber aufgepasst, beim Nachwuchs war das Starterfeld erfreulicherweise sehr dicht und so manches Talent zog bereits einen sensa-

tionellen Carvingschwung in den Schnee. Das gibt dem Abtenauer Ski- und Rennsport Hoffnung und das viele Training macht sich bezahlt. Die Kinder sind voller Motivation und Ehrgeiz und die tollen Pokale bei der Siegerehrung brachten die Gesichter zum Strahlen. Die große Tombola, bei der es wieder zahlreiche schöne Sachpreise zu gewinnen gab, fand wieder großen Zuspruch und so klang der Tag im Gasthof Traunstein gemütlich und gesellig aus.

Es waren zwei zum Glück verletzungsfreie und schöne Tage am „bewegten Berg“!

Wieder ein Österreichischer Meistertitel für das Abtenauer Synchronschwimmteam!

Die Österreichischen Hallenmeisterschaften in Synchronschwimmen fanden dieses mal im Leistungssportzentrum in Linz statt. Das Synchronschwimmteam der Sportunion Abtenau nahm mit 19 Mädchen in 4 Klassen an diesem Technikwettkampf teil.

Nina Reschreiter konnte sich in der Klasse Kinder C (8 und jünger) den ersten Rang sichern. Hiermit hat sie bereits den 2.

österreichischen Meistertitel in der Tasche. Der 3. Rang ging an die 7-jährige Marie Germek. Insgesamt gingen 23 Mädchen aus Linz, Mödling, Wien und Abtenau an den Start.

Bei 14 Mitbewerberinnen in der Klasse B (10 und jünger) schaffte Anna Maier erneut einen Stockerlplatz. Nur knapp hinter der Linzer Schwimmerin Grabner holte sie sich die Bronzemedaille. Auch die weite-

ren Abtenauer Teilnehmerinnen haben ihre Technik gut verbessern und gute Platzierungen erreichen können. Beim Tag der offenen Tür des neuen AYA-Hallenbades in Salzburg präsentierten die Synchronschwimmer mit 12 Mädchen verschiedene Figuren im Wasser. Dieses Team bestand aus einigen Mädchen, die erst vor wenigen Monaten mit dem Synchronschwimmen angefangen haben. Mit ihrer perfekten Vorstellung holten Sie sich großen Applaus von den Besuchern.



Das erfolgreiche Synchronschwimmerinnen-Team der Sportunion Abtenau



Das Obmann-Team der Sportunion Abtenau mit Matthias Höll, Herbert P. Lechner und Toni Windhofer bedankt sich bei allen TrainerInnen und Helfern der Wintersportsektionen für die tolle Arbeit, welche Sie über die gesamte Wintersaison geleistet haben.

Herzlich Danke auch an die Abtenauer Bergbahnen mit ihren Mitarbeitern, dem Tourismusverband und an die Gemeinde Abtenau sowie unseren Sponsoren aus der Abtenauer Wirtschaft.



Bild: SAV

Kinder von heute sind die Kulturträger von morgen.

Das mag eine alte Weisheit sein, bedeutet aber immer wieder eine neue Herausforderung für Kulturveranstalter.

Der Salzburger Amateurtheaterverband (SAV) bietet daher Kindern und Jugendlichen wieder interessante Anregungen und Möglichkeiten. In Abtenau wird in Kürze folgender interessanter Workshop über den SAV angeboten:

Young actors on stage

Theaterworkshop für Jugendliche von 15-25 Jahren

Wo: Kino & Theater-Abtenau

Wann: Sa, 13. April 2013 / 14 – 20 Uhr
So, 14. April 2013 / 11 – 18 Uhr

Kosten: € 60,- ; € 20,- für Mitglieder des SAV und des VBAT

Leitung: Schauspiellehrer der young actors academy

Teilnehmer: Jugendliche von 15-25 Jahren
Inhalt: An der Young Actors Academy wird nach modernster Schauspielmethodik, der Perdekamp'schen Emotions Methode (P.E. M.) trainiert. Diese einzigartige Technik macht es Jungschauspielern möglich, Emotionen direkt zu erzeugen und damit ihre Erfahrungen auf die Bühne zu bringen. Die P.E.M. bestärkt Jugendliche in ihren Wahrnehmungen und zeigt ihnen, dass ihr Spürsinn und ihre Gefühle richtig sind. Die Jugendlichen werden in ihrem Sein bestärkt.

Dieser Workshop bietet eine Einführung in alle sechs Grundemotionen der Perdekamp'schen Emotions-Methode P.E.M. Diese sind:

- Aggression • Glück
- Trauer • Lust
- Angst • Ekel

Dies hilft, emotionale Blockaden und Einschränkungen zu überwinden. Außerdem übt dieses Training die bewusste Anwendung und Steuerung von Emotionen bei der Textarbeit.

PDF: www.sol.at/theater-abtenau

Wohnerlebnis im Zentrum von Abtenau

Standort: Markt 176 a, 5441 Abtenau • neben Gsundhaus und Sparmarkt, 5 Gehminuten zu Marktplatz und Kirche



Bereits im Juni sind die von Gerlinde und Gottfried Kraft neu errichteten barrierefreien Wohnungen zu beziehen. Dem Architekten Johann Gwechenberger ist eine sehenswerte Verbindung von bestehender und zeitgemäßer Architektur gelungen.

Alle Wohnräume sind nach Süd-Ost ausgerichtet und bieten durch die großzügigen Fenster und Glaselemente ein lichtdurchflutetes Wohnerlebnis. Alle Räume sind durch den eingebauten Personenlift stufenlos zu erreichen. Jede Wohnung, ausgestattet mit einer hochwertigen Einbauküche und einem kompletten Bad, verfügt über eine großzügige Terrasse, einen großen verschließbaren Kellerraum und einen PKW Stellplatz.

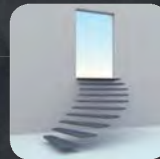
Zwei Wohnungen, eine Zweizimmer - Wohnung mit 56 m²
und eine Dreizimmer -Wohnung mit 72 m² sind noch zu mieten.

Weitere Informationen erhalten Sie bei Gerlinde und Gottfried Kraft
Tel.: 0664 / 22 24 817 oder 0664 / 14 42 117 • g.kraft@sbg.at

CHRISTENGEMEINDE ABTENAU

Vortrag

Karfreitag
29. März 2013
20:00 Uhr



Himmel – Hölle – Auferstehung?
Ist nach dem Tod alles aus?

Redner: Volkmar Schitter

WAS BLEIBT
ZUM SCHLUSS?

EINLADUNG

Vortragsabend
Abtenau Postgebäude
2. Stock

EINTRITT FREI!



Inhalt:

Was haben uns die Berichte über die Auferstehung von Jesus Christus zu sagen? Wenn Christus nicht auferstanden ist, dann ist der christliche Glaube eine Illusion. Ist Christus aber auferstanden, so ist diese Tatsache von größter Bedeutung.

Es wird ein Abend mit interessanten Hintergrundinformationen. Kritische Betrachtungsweise wird ebenso geboten wie klare, nachvollziehbare Fakten zur Aussage der Bibel. Die Perspektive, die an diesem Abend aus dem Wort Gottes gezeigt wird, ist atemberaubend! Ja, die Heilige Schrift hat zu diesem Thema eine großartige Antwort bereit – man darf gespannt sein.

Vortragender:

Volkmar Schitter, 1950, verheiratet, Vater von fünf Kindern, lebt in Eben/Pg.; Mitbegründer von MEGAtimer; Trainer für strategisches, zielorientiertes Handeln. Privat engagiert er sich als Mitarbeiter einer Christengemeinde im Pongau.

Veranstalter: Christengemeinde Abtenau, Markt 150
Kontakt: abtenau@christenleben.at
www.christenleben.at

Sponion



Bild: Privat

Kürzlich feierte Melanie Kraft ihre Sponion zum Master of Art's. Melanie ist zurzeit in Wien als Kindergartenpädagogin tätig und studiert berufsbegleitend theaterpädagogische Erziehungswissenschaft. Familie und Freunde wünschen ihr dabei alles Gute.

RechtsTIPP

Rechtsanwalt Dr. Wolfgang Maurer



Sozialwidrigkeit

War ein Arbeitnehmer mehr als sechs Monate in einem betriebsratspflichtigen Unternehmen angestellt, besteht bei einer Kündigung/Entlassung die Möglichkeit, diese wegen Sozialwidrigkeit anzufechten. Sozialwidrigkeit liegt vor, wenn durch die Kündigung wesentliche Interessen des Arbeitnehmers beeinträchtigt werden würden. Bei der Prüfung sind die gesamten wirtschaftlichen und sozialen Verhältnisse des Arbeitnehmers einzubeziehen. Auch das Einkommen des Ehegatten ist zu berücksichtigen. Es kommt dabei auf den Einzelfall an. ZB kann ein durch die Kündigung entstehender Einkommensverlust von 30% bei einem geringen Einkommen zu einer anderen Beurteilung führen, als bei einem hohen Verdienst. Eine Beeinträchtigung ist gegeben, wenn die durch die Kündigung bewirkte Schlechterstellung ein solches Ausmaß erreicht, dass sie eine fühlbare, ins Gewicht fallende Beeinträchtigung der wirtschaftlichen Lage zur Folge hat, ohne dass aber schon eine soziale Notlage eintreten müsste. Wird vom Gericht eine wesentliche Beeinträchtigung der Interessen des Arbeitnehmers festgestellt, kann der Unternehmer den Nachweis erbringen, dass die Kündigung durch Umstände, die in der Person des Arbeitnehmers gelegen sind; oder durch betriebliche Erfordernisse, begründet ist: Die in der Person gelegenen Umstände müssen die Interessen des Betriebes so nachteilig berühren, dass sie bei objektiver Betrachtungsweise einen Betriebsinhaber zur Kündigung veranlassen würden, zB schwerwiegende Pflichtverletzungen, Unverträglichkeit gegenüber Mitarbeitern, fachliche Nichteignung, Krankenstandhäufungen ua. Betriebliche Erfordernisse sind mangelnde Aufträge, geringe Ertragslage, Ausfall von Maschinen, Energie und Rohstoffen etc. Überwiegen die betrieblichen Nachteile gegenüber den wesentlichen Interessen des Arbeitnehmers, ist die Kündigung sozial gerechtfertigt. Da eine Klage binnen 2 Wochen ab Zugang der Kündigung/Entlassung einzubringen ist, sollte umgehend mit einem Rechtsanwalt Kontakt aufgenommen werden.

Mag. Dr. Wolfgang Maurer, Markt 5, 5440 Golling,
Tel.: 06244/201050, www.ra-maurer.at, Sprechstelle Abtenau: Markt 16, 5441 Abtenau



Preiswerte LED-Lampen für alle Salzburg AG-Kundinnen und -Kunden: Salzburg AG-Vorstand Dr. Leonhard Schitter und SPAR-Geschäftsführer für Salzburg und Tirol Dr. Christof Rissbacher präsentieren die gemeinsame Energieeffizienz-Aktion von SPAR und Salzburg AG.

Beleuchtung von morgen schon heute: Gemeinsame LED Lampen-Aktion von SPAR und Salzburg AG

SPAR und Salzburg AG setzen auf Nachhaltigkeit und Energieeffizienz. LED Lampen für Salzburg AG-Kunden mit Gutscheinen um nur € 9,-

Die Salzburg AG bietet in Kooperation mit SPAR, EUROSPAR und INTERSPAR ihren Kunden energieeffiziente LED Lampen zum Vorteilspreis von nur neun Euro an – knapp die Hälfte des üblichen Verkaufspreises. Diese gemeinsame Aktion der beiden Salzburger Leitbetriebe präsentierten SPAR-Geschäftsführer für Salzburg und Tirol Dr. Christof Rissbacher und Salzburg AG-Vorstand Dr. Leonhard Schitter. Die vergünstigten Lampen sind – solange der Vorrat reicht – gegen Vorlage des Gutscheins bis Samstag, dem 30. März 2013 in allen SPAR-, EUROSPAR- und INTERSPAR-Märkten im Bundesland Salzburg erhältlich. Der Gutschein wird per Post an die Kunden der Salzburg AG versandt und gilt für eine LED Lampe pro Haushalt.

LED Lampen rechnen sich

Mit dem Ersetzen einer 60-Watt-Glühbirne durch eine vergleichbare LED Lampe lassen sich bei einer täglichen Brenndauer von drei Stunden bereits in einem Jahr neun Euro Stromkosten einsparen.

Nachhaltige und effiziente Lichtquelle

Die Verwendung von LED Lampen spart langfristig Geld, reduziert den Energieverbrauch und schont gleichzeitig die Umwelt. Mit ihrer vertrauten warmweißen Lichtfarbe sowie der vollen Leuchtkraft ohne Verzögerungseffekt sind sie die optimale Alternative zur Glühbirne. Durch die hohe Energieeffizienz benötigen LED Lampen um etwa 83 Prozent weniger Strom als herkömmliche Glühbirnen und wandeln fünfmal mehr Energie direkt in Licht um. Auch in der Produktion verbrauchen sie weniger Energie als andere Leuchtmittel. Zudem enthalten sie kein Quecksilber und müssen nicht als giftiger Sondermüll entsorgt werden.

Unter www.spare-energie.at gibt es weitere Informationen und einen praktischen Beleuchtungsscheck PR

BISTRO

SNACK, DRINK & SPAR

Abtenau

Markt 255, ☎ 06243/20100

Großes Osterfrühstück



1 Tasse REGIO Kaffee, Tee,
1 Glas Orangensaft, 1 Osterei,
Schinken, Käse, Butter,
Marmelade, 1 backofenfrisches
Semmerl und 1 Stück
backofenfrischer Kornspitz

am 31.3. und 1.4.2013

5,90



1 Stück
backofenfrisches
Topfentascherl
1 REGIO Verlängerter
zusammen

2,50

Angebote gültig ab Donnerstag, 21.3.2013 solange der Vorrat reicht.

Abgabe nur in Haushaltsmengen. Druck- und Satzfehler vorbehalten. Stappreise sind unsere bisherigen Verkaufspreise.

SPAR Service Team - 0810/ 111 555 - www.spar.at

Mitarbeiter- ehrerung bei der Firma Voglauer

Im Rahmen einer Festveranstaltung wurden Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Unternehmens Voglauer Möbelwerk für ihre langjährige Firmentreue geehrt.

Der Geschäftsführer Peter Grünwald und Vertreter der Gesellschafterfamilien Gschw-



Bild: Voglauer

andner, Zwilling und Spannberger sprachen insgesamt 40 Mitarbeitern für 20, 25, 30, 35, 40 und 45 Jahre Betriebszugehörigkeit ihren Dank und die Anerkennung für die langjährige Betriebstreue aus. In den wohlverdienten Ruhestand wurden neun Mitarbeiter verabschiedet. Im Rahmen der Lehrlingsfreisprechung konnte der GF Peter

Grünwald vier Lehrlingen zur bestandenen Abschlussprüfung gratulieren. Der Abtenauer Bürgermeister Hans Quehenberger, Herr Andreas Huss als Kammerrat der Arbeiterkammer, Herr Innungsmeister Adolf Stadler, sowie der Spartenobmann Herr Josef Mikl als Vertreter der Wirtschaftskammer haben an der Veranstaltung teilgenommen.

Meissnitzer Band startet ins neue Konzertjahr: Tiefsinnig, gefühlvoll, aber auch rockig und frech – das ist Alpenrock!

In Kürze startet die Meissnitzer Band mit den ersten Konzerten im Jahr 2013. Nach der wohlverdienten Winterpause steht auch ein Heimkonzert am Programm: in der Knittlhütte in Abtenau. Zum Wintersaisonfinale rocken die Salzburger am Fuße des Karkogels.

Die Meissnitzer Band aus dem Salzburgerland hatte im letzten Jahr allerhand Highlights zu verbuchen: Neben einer sehr erfolgreichen Konzertreihe „Advent im Gebirg“ im November und Dezember 2012

absolvierte die Musikgruppe zusätzlich noch einige Fernsehauftritte. In den ORF Sendungen „Heute Leben“, der „Brieflos-show“ und der „Barbara Karlich Show“ präsentierte die Meissnitzer Band ihre Musik – und zwar 100% live, was bisher noch kaum Musikgruppen in diesen ORF Sendungen gewagt haben.

Mit großartigem Alpenrock live geht es nun in diesem Jahr wieder weiter. Am Samstag, 23.3.2013 steht Alpenrock vom Feinsten in Abtenau, der Heimatgemeinde der Band, am Programm. In der Knittlhütte wird der



Bild: Meissnitzer Band

Wintersaison-Abschluss gefeiert. Ab 21.00 Uhr startet die Meissnitzer Band mit ihrem Auftritt. Vorbeikommen zahlt sich aus!

Jahrtag der Tennengauer Volkskultur

Beim Bezirksjahrtag des Gauverbandes der Tennengauer Heimatvereine im Gasthof Torrenerhof in Golling standen einige Neuwahlen und Ehrungen am Programm.

Robert Faller aus Golling legte nach fünfzehn Jahren ehrenamtlicher Tätigkeit, das Amt des Schriftführers nieder. Seine Nachfolgerin ist Barbara Lackner aus Puch, die auch im Trachtenverein D`Puchstoana im Vorstand tätig ist. Ebenso begrüßt der Gauverband die neuen Fachreferenten im Team: Monika Hopfgartner für die Trachtenjugend und Josef Moisl für die Musik. Den Referent für den Bereich Krampusse übernimmt Gauobmann Eduard Leitner selbst, denn wer könnte die Krampuspassen im Tennengau besser vertreten als ein Nikolaus mit 30 Jahren Berufserfahrung.



Bild: TG Heimatvereine

„ Ehrungen

Für über 25-jährige Tätigkeit bekamen Rupert Wallinger, Matthias Wallinger und Rupert Wallinger von der Reit- und Schnalzergruppe St. Koloman sowie Regina Rettenbacher, Josef Malter und Martin Wieser vom Trachtenverein D`Rabenstoana in Gol-

ling das Ehrenzeichen des Landesverbandes in Silber verliehen. Dazu erhielt Anna Faller für über 40 Jahre Verdienste in Heimat und Brauchtumpflege im Trachtenverein D`Rabenstoana das Ehrenzeichen in Gold. Für seine aktive Mitarbeit im selben Verein wurde Robert Faller die Dankesmedaille des Landesverbandes in Silber verliehen.



Bild: Spar

SPAR Schnell holt den Frühling ins Haus.

Bei SPAR steht der Frühling im Zeichen der Weiblichkeit

Was Frauen wollen

Valentinstag, Welfrauentag und Muttertag – Februar, März und Mai gehören der holden Weiblichkeit. SPAR Schnell in Abtenau zelebriert diese Tage auf besondere Weise.

Auch wenn der Brauch, den Tag der Liebenden am 14. Februar mit Blumen und anderen Liebenswürdigkeiten zu feiern, aus dem englischsprachigen Raum kommt – kaum eine Frau will heute auf die kleinen Aufmerksamkeiten verzichten. SPAR-Kauffrau Heidi Schnell holte zu diesem Tag die schönsten Frühlingsboten in ihr Geschäft – Tulpen und Narzissen, Gerbera und Lilien verbreiten ihre duftende Farbigekeit und zaubern ein Lächeln aufs Gesicht.

Am 8. März wurde weltweit der Welfrauentag begangen. Entstanden ist er in den 1910er Jahren im Kampf um die Gleichberechtigung und das Wahlrecht für Frauen, das übrigens in Österreich erst 1918 eingeführt wurde. Um daran zu erinnern und die Frau hochleben zu lassen, hatte sich Heidi Schnell eine ganz besondere Überraschung ausgedacht.

Und am 12. Mai steht die Mutter im Mittelpunkt der Familie und darf sich ganz besonders geliebt fühlen. Keine Blume passt dazu besser als die Rose, die Heidi Schnell in vielen Farben anbietet und an Mütter verschenkt.

Ein Tipp: Schnittblumen halten länger, wenn Sie einen Schuss Zitronensaft ins Wasser geben. Er senkt den pH-Wert und bremst die Vermehrung der Bakterien.

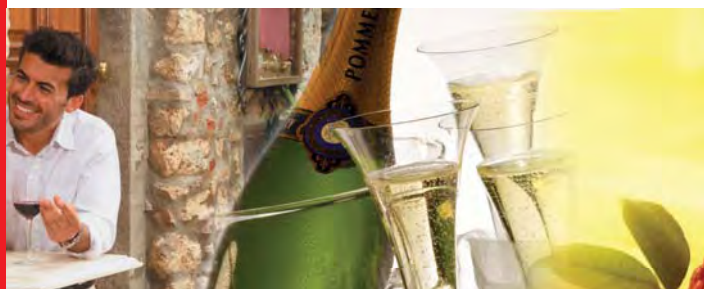
SPAR Josef und Heidi Schnell

Markt 220, 5441 Abtenau, Tel. 06243/4020

Mo bis Fr von 7.30 bis 18.30 Uhr, Sa von 7.30 bis 17 Uhr PR

SPAR

Schnell, Abtenau
Markt 220, 06243/4020



Schwechater
Bier
24 x 0,5 Liter

1 Tray
11,76
(per 0,5 l 0,59)
Aktion

Vöslauer
Mineralwasser
versch. Sorten,
6 x 1,5 Liter

1 Tray
2,70
(per Liter 0,30)
Aktion



Bona Öl
2 Liter

1 Dose
5,99
(per Liter 2,99)
Aktion



Etko
Delikatess
Gurken
670 g

1 Glas
1,19
(per Liter 1,77)
Aktion



Milka
Schokolade
versch. Sorten,
300 g

1 Tafel
1,99
(per kg 6,63)
Aktion



Darbo
Konfitüre
versch. Sorten,
450 g

1 Glas
2,19
(per kg 4,86)
Aktion

Angebote gültig ab Donnerstag, 21.3.2013, solange der Vorrat reicht.

Abgabe nur in Haushaltsmengen. Druck- und Satzfehler vorbehalten. Stappreise sind unsere bisherigen Verkaufspreise.

SPAR Service Team - 0810/111 555 - www.spar.at

Geburtstagsjubiläen in St. Martin:

Die Gemeinde St. Martin/Tgb., Bgm. Johannes Schlager und Vzbgm. Markus Oberauer, wünschen den Jubilaren, **Johann Gwechenberger, Maria und Josef Krallinger und Josef Schlager** zu ihrem 80. Geburtstag noch viel Gesundheit und viele schöne Jahre im Kreise ihrer Familien.



Johann Gwechenberger



Maria und Josef Krallinger



Josef Schlager

Die Gemeinde St. Martin/Tgb., Bgm. Johannes Schlager und Gemeinderat Rudolf Diegruber, wünschen der Jubilarin, **Notburga Schilchegger** zu ihrem 95. Geburtstag noch viel Gesundheit und viele schöne Jahre im Kreise ihrer Familie.



Notburga Schilchegger



Bild: Privat

50 Jahre Wintersportverein

Ende Februar feierte der Wintersportverein St. Martin das Jubiläum „50 Jahre“. Im Rahmen der Ski-Ortsmeisterschaft gab

es ein lustiges Rahmenprogramm unter anderem mit historischen Skigeräten.

Projekt Elternhaltestellen St. Koloman gestartet



Bild: Gde St. Koloman

Wie angekündigt, wurden nach den Semesterferien die Elternhaltestellen in „Betrieb“ genommen.

Die Haltestellen sollen die Eltern von Volksschule und Kindergarten als Ausstiegsstelle nutzen, um die Zufahrt zur Schule möglichst verkehrsfrei und dadurch sicherer zu halten. Gleichzeitig wird auch der CO2 Ausstoß verringert und dadurch wird ein wei-

terer Vorteil für die Bewohner von St. Koloman gegeben sein. Über 50 Kinder sind am ersten Tag dem Aufruf von Gemeinde, Bürgerrat, Volksschule und Kindergarten, Elternforum und Elternvertretung gefolgt und wurden daher vom Bürgermeister und RAIKA St. Koloman mit einer Schutzweste beschenkt. St. Koloman hofft, mit dieser Aktion die Umwelt zu schonen und einen sicheren Schulweg zu gewährleisten.

Gemeinsam Zukunft planen



Mit „St. Martin 21-Miteinander zu neuen Horizonten“ macht die Gemeinde mit bei einem „Zukunftsprogramm“, das eine nachhaltige Entwicklung von St. Martin sichern soll.

Wenn dies wirklich gelingen soll, muss sich St. Martin Ziele setzen, die von der Bevölkerung mitgetragen werden. Die überparteiliche Initiative besteht aus einem

Kernteam und einer Arbeitsgruppe für Öffentlichkeitsarbeit, die über Aktionen und Fortschritte informieren wird. Der Planungsprozess wird vom Land Salzburg gefördert. Als erster Schritt wurde mit einem Impulsabend, Zukunftsdialogen und einem Frauenfrühstück die breite Bevölkerung gebeten, St. Martins Weg zu neuen Horizonten mitzugestalten.

Marcel Hirscher ist Weltmeister!

Marcel Hirscher ist am – vorläufigen - Zenit seiner sportlichen Umlaufbahn.

Er holte im Herrenslalom 0,42 Sekunden vor dem Deutschen Felix Neureuther und 0,58 vor seinem Landsmann Mario Matt Gold. Der 23-jährige Annaberger gewann damit vor fast 40.000 Zuschauern sein erstes Einzelgold. „Ich kann es gar nicht fas-

sen. Ich tu' mir schwer, das zu beschreiben“, lautete Hirschers erste Reaktion, als er sich nach Gold im Teambewerb und Silber im Riesentorlauf seine erste Einzelgoldmedaille gesichert hatte.

Bei seinen drei Schladming-Teilnahmen hat Hirscher damit jeweils eine Medaille gewonnen und sich am Ende selbst zum 14. österreichischen Slalomweltmeister gemacht. In mittlerweile insgesamt 18 Saisonrennen hat das unglaubliche Skiass nun 16 Mal das Podest erreicht und davon acht Mal gewonnen. Annaberg wird seinem erfolgreichen Bürger ein „RaceFest“



auf die Beine stellen und am 20. April gemeinsam mit ihm feiern.

Herzlichen Glückwunsch, Marcel!

Marchl holt Gold + Silber bei ÖM

Marchl Peter, SC-Kuchl/Atomic Racing Team, holt sich bei der Langlauf ÖM für Masters 2 Medaillen.

Beim ersten Bewerb über 8 km Skating, Einzelstart, in Bad Hofgastein holte er sich Silber hinter Markus Meister/Salomon.

Beim zweiten Bewerb über 10km Classic, mit Massenstart, in Trofaiach (Stmk.) holte sich der Kuchler mit der Tagesbestzeit und 3 sec. Vorsprung knapp aber doch den Titel. Die Form passt und so hofft Peter das er



Bild: Privat

auch bei der Masters WM in Asiago (ITA) im Spitzenfeld mitmischen kann.

Gold für Matthias Lanzinger



Bild: Reinhard Ebner

Der neue Weltmeister in der Superkombination im Behindertensport heißt Matthias Lanzinger!

Nach seinen zwei Medaillen in der Abfahrt und im Super G war Matthias dieses Mal nicht zu schlagen. Nach dem Super G war Lanzi noch Zweiter gewesen, im Slalom behielt er die Nerven und holte sich seinen ersten Weltmeistertitel. „Es ist einfach phantastisch. Obwohl ich immer noch mit meiner Verkühlung kämpfe, habe ich zwei tolle Läufe gezeigt. Ich kann es kaum glauben, dass ich jetzt Weltmeister bin“, strahlte Lanzi.

Abtenau feiert Matthias Lanzinger am 5. April.

Wir gratulieren herzlich, Matthias!

Grippe verhindert WM-Hoffnung bei Michaela Essl

Die österreichischen Skibergsteiger kämpften in den französischen Westalpen, in Pelvoux, um den Weltmeistertitel.

Die erfolgreiche Abtenauer Sportlerin Michaela Essl allerdings musste leider krankheitsbedingt auf einen Start verzichten. Zwar war sie bei der Besichtigung noch dabei, allerdings ging danach nichts

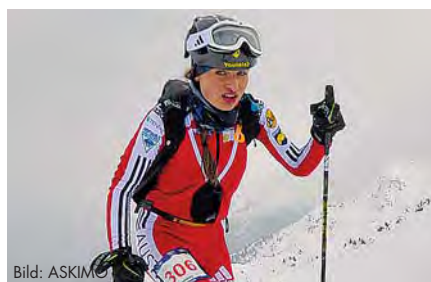


Bild: ASKIMO

mehr: „Meine Grippe ist noch nicht ausgeheilt“, meinte sie enttäuscht.

Fit im Tennengau – Fit in Abtenau

Die Sport Union Abtenau bietet Sportbegeisterten und denen, die es noch werden wollen, ein vielfältiges Angebot an unterschiedlichen Gesundheits- und sportartspezifischen Kursen an.

Neben wöchentlich stattfindenden Kursen organisiert der Verein auch immer wieder

abwechslungsreiche Workshops und Veranstaltungen. So fanden im Jänner und Februar insgesamt fünf Langlauftechnikworkshops und am 31. Jänner ein Impulsvortrag zum Thema „Mentale Fitness im Sport“ statt.

In den kommenden Monaten sind über die SPORTUNION-Aktion „Fit im Tennengau“

ein Workshop zum Thema ComplexCore (Rumpfstabilisation) am 27. April in Oberalm und weitere Workshops im Mountainbiken und Schwimmen in Abtenau geplant. Aktuelle Infos zu allen Kursen und geplanten Workshops: www.sportunion-abtenau.at und der Projektwebsite www.fit-im-tennengau.sportunion.at

Kräuterlexikon

Liebe Leser!

Endlich erwacht auch das Kräuterlexikon wieder aus seinem Winterschlaf!



Diesmal stell ich Ihnen das „Bittere Schaumkraut“ vor, welches im Frühjahr eine wunderbare Bereicherung des Speiseplans darstellt.

Diese Pflanze enthält sehr viel Vitamin C, und half daher auch früher Skorbut, also Vitamin C-Mangel, vorzubeugen. Der würzig, scharfe, kresseartige Geschmack eignet sich recht gut beim Kochen um Salate z.B. ein bisschen würziger zu gestalten.

Zwei mal die selbe Blüte! Was soll das? Ähnlich, aber nicht gleich! Links haben wir das Bittere Schaumkraut und rechts die Echte Brunnenkresse. Der einzige Unterschied zwischen diesen Blüten sind die Staubbeutel, beim Schaumkraut violett, bei der Brunnenkresse gelb.

Da aber dieses Merkmal kaum bekannt ist, rühmen sich viele Sammler mit dem finden von Echter Brunnenkresse, was aber leider meist eine Verwechslung ist.

Den die Echte Brunnenkresse ist relativ selten zu finden, da sie nur an sehr klaren nährstoffarmen Bächen wächst, das Schaumkraut hingegen ist an unseren Bachläufen recht weit verbreitet. In der Verwendung macht die Blüte keinen Unterschied. Da auch im Schaumkraut Senfölglycoside zu finden sind, schmeckt es genauso scharf. Senfölglycoside wirken übrigens antibakteriell und harntreibend.

Wie erkenne ich's?

Das Schaumkraut gehört zur Familie der Kreuzblütler, d.h. die Blüten bilden miteinander ein Kreuz, und auch der scharfe kresseartige Geschmack ist auch typisch. Das Schaumkraut wächst gern im fließenden Wasser, oder an sehr feuchten Stellen.

Rezept: Gebackene Erdäpfel mit Schaumkraut -Sauce

1 Handvoll Blätter Bitteres Schaumkraut, 1 kg Erdäpfel, 200g Creme fraiche, 200g Schlagobers.

Erdäpfel halbieren und mit der Schnittfläche auf ein gefettetes Backblech legen, mit Öl bestreichen und salzen. Bei 200° C ca. 30 – 45 min backen. Die grob geschnittenen Kräuter in etwas Creme fraiche pürieren, dann den Rest zugeben und vermischen. Zum Schluß das geschlagene Obers unterheben und mit etwas Salz, Zitronensaft und Zucker abschmecken. Statt dem Bitteren Schaumkraut lässt sich auch das mildere Wiesenschaumkraut verwenden. Sollten Sie Fragen haben, Interesse an einer gemeinsamen Kräuterwanderung oder an Kräuterprodukten – ich freue mich auf Ihren Anruf! Waltraud Auer 0664/5867744 Kehlhof 7, 5441 Abtenau

Immobilien

- Vermieten **3-Zimmerwohnung** ca. 100 m² in Zweifamilienhaus, ortsnah in Abtenau, inkl. großer Terrasse, Garage und Kellerabteil. Tel.: 0664/5020529

Jobs

- **LAGERHAUS ABTENAU** stellt mit sofortigem Eintritt einen **LKW-Fahrer** mit Führerschein C und E ein. Bewerbungen bitte an Manfred Buchegger, Tel. 06243/2268-11

IMPRESSUM: Journal für Freunde des Lammertals
 MEDIENINHABER UND HERAUSGEBER: Ortsmarketing-Verein Wir Abtenauer p.A. Optik Wehrberger, Markt 16, 5441 Abtenau, Obmann: Roland Wehrberger
 UNTERNEHMENSSTELLE: Verein
 GESAMTERSTELLUNG: www.schoenleitnerdruck.at
 ANNAHME: VERKAUF DER INSERATE UND KLEINANZEIGEN: Tel. 0664/343 49 69, inserat@wirabtenauer.at
 REDAKTION: Tel. 0664/553 99 75, redaktion@wirabtenauer.at
 TITELFOTO: © Smileus - Fotolia, Erscheint 7x pro Jahr, Auflage: 9.100, AUFGABEPOSTAMT: 5400 Hallein
 VERTEILUNG: Kostenlos an alle Haushalte im Lammertal und Gosau, St. Martin, Golling, Kuchl und St. Koloman
REDAKTIONSSCHLUSS
 für die nächste Ausgabe: 15.04.2013
 (Erscheinungstermin: 08.05.2013 Muttertagsausgabe)



Second Hand Markt: Alles für's KIND

Altersgemischte Kindergruppe, Markt 159, A-5441 Abtenau, Tel. 0650/8619699, E-mail: info@hampelstrampel.com

Nur saubere, gut erhaltene FRÜHLINGS- und SOMMERBEKLEIDUNG (Babyausstattung, Badesachen, Fahrräder, Dreiräder, Traktor, Kinderwagen, Rollerskates, Autositze, Spielsachen ...uvm...) 0 – 14 Jahre. Von jedem verkauften Artikel werden 25% des Verkaufspreises für die Kindergruppe einbehalten, die restlichen **75%** erhalten natürlich die Eltern, die diese Sachen zum Verkauf zu uns bringen.

WO: Pfarrzentrum Abtenau, ANNAHME: Do 21.3.2013 von 16.00 – 19.00 Uhr
 VERKAUF: Fr 22.3.2013 von 15.00 – 18.00 Uhr; Sa 23.3.2013 von 9.00 – 12.00 Uhr

Auszahlung und Abholung der Restsachen: Sa 23.3 um 12.00 Uhr

Bei Fragen: Renate Wagenhofer 0650/7441968. WICHTIG: Jedes Teil einzeln nummerieren, mit Kennwort, Größe und Preis kennzeichnen. Zusätzlich brauchen wir eine Liste (versehen mit dem Kennwort, Name, Adresse und Tel.) aller Sachen durchnummeriert mit Preisangabe. Es wird keine Haftung für die Sachen übernommen.

Es ist wieder so weit!

Country-Time Fischbachstub`n Abtenau

www.fischbachstube.at

von Mi. 27. März bis So. 28. April

Alle Gerichte auch zum abholen!

06243/2264

Jetzt günstig finanzieren.
 Raiffeisen Autokredit mit attraktivem Starpaket.

Wenn's um mein Auto geht,
 ist nur eine Bank meine Bank.

Raiffeisenbank Abtenau-Rußbach

Tel. 06243/2500, info@abtenau.raiffeisen.at, www.abtenau.raiffeisen.at

AKTION GÜLTIG BIS 30.06.2013



PatKat

Fashion Store



zimstern



u.v.m.

Für Damen und Herren

PatKat, Markt 181, 5441 Abtenau, Tel: 0664/4523007

Öffnungszeiten:

Mo.Di.Do.	9:00-12:00 und 14:00-18:00
Mi.	9:00-12:00
Fr.	9:00-12:00 und 14:30-18:30
Sa.	9:00-12:30



Ich freue mich auf euer kommen!

NEU!!!! EINGETROFFEN Frühjahrs/Sommer Kollektion

Das Sortiment umfasst unter anderem T-Shirts, Sweater, Jeans, Bikinis, Boardshorts, Caps, Sneakers, Geldbörsen, Handtaschen und vieles mehr.

LICHT-
JAHRE VOM
KLASSISCHEN
FENSTER
ENTFERNT

ALWOOD UND ALEVO



DAS NEUE REVOLUTIONÄRE FENSTER-
DESIGN AUS EINEM GUSS. KUBISCH-KANTIG
OHNE SCHRÄGEN, OHNE GLASLEISTEN MIT
FUGEN. FLÄCHENBÜNDIG AUSSEN UND INNEN.
Minimalistischer Flügel für mehr Lichteinfall und
solaren Gewinn. In identischer Formensprache in
Holz-Alu und Kunststoff-Alu. So sind bei jedem
Bauvorhaben die Vorteile beider Materialien sinn-
voll und investitionssparend kombinierbar. Das
einzigartige ACTUAL Fenster-Design, ALWOOD
Holz-Alu und ALEVO Kunststoff-Alu, ist durch
ein Gemeinschaftsgeschmackmuster geschützt.

CUBIC
DESIGN



Mehr dazu bei Ihrem
ACTUAL Fachhandelspartner:

Reinhard Reschreiter
Schorn 86, 5441 Abtenau
Tel.Nr. 0699 / 118 723 73
www.actual.at



www.actual.at

actual[®]
FENSTER TÜREN SONNENSCHUTZ



EIERSUCHE BEI JONES

25.-30. März

Für jeden Einkauf in der Zeit vom 25.-30. März hat der Osterhase in unserem Store kleinere oder größere "goldige" Überraschungen für Sie versteckt.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Ihr Jones Shop in Store Abtenau



Quehenberger
MODEVELLEFABRIK FÜR DIE UND IHR

Jones Shop in Store Abtenau
Markt 100 • www.jones-fashion.com



„Feierlaune Frühjahr 2013

Bindenthaler
MODE • SPORT • TRACHT

DAMEN & HERREN
Abtenau • Markt 114 • ☎ 06243/2341

BABY+kids
Abtenau • Markt 8 • ☎ 06243/3939

Oster
Trachten-Skonto
-12%

auf die gesamte Trachtenmode
für die gesamte Familie
(ausgenommen Set-Angebote)

Aktion gültig von 21. März
bis 2. April 2013

ALL SEASONS
! SONDERABVERKAUF !
Damen, Herren + Kinder
NUR 5 • 10 • 20 • 30
40 • 60 €

Lederhosen Set-Angebot € 199,95

Hose kurz oder Kniebund, Ziegenvelour • aufwändig bestickt • Träger mit Steg, bestickt
Hemd in versch. Designs, lang od. kurzarm • Haferlschuhe, Velour braun • ab Größe 58 - € 219,95